

Texterfassung in Groß- und Kleinschreibung berücksichtigt sprachliche Richtigkeit, Rechtschreibung und Orthografie – nicht aber die richtige Anwendung von Zeichen. Im Gegensatz zur Rechtschreibung gibt es für die typografisch richtige Umsetzung kein Korrekturprogramm. So weisen Print- und Bildschirmtexte häufig formale Fehler auf.

Die häufigsten Fehler bei Texterfassung und -gestaltung

Falsche oder uneinheitliche An- und Abführung

Fehlender Abstand nach Satzzeichen

Bindestrich statt Gedankenstrich

ß statt SS bei Grossbuchstaben

Buchstaben statt Zahlen, mathematische Zeichen an Stelle von Textzeichen

Feststehende Trennungszeichen im Text

Regeln zum richtigen Umgang mit Zeichen

Zwei Aspekte werden hier geklärt:

Die Bedeutung und inhaltlich richtige Anwendung typografischer Zeichen.

Die korrekte Eingabe von Zeichen bei der Texterfassung.

Abstände

Wortabstand
Zeichenabstand

Wortabstände werden durch einmaliges Drücken der Leertaste definiert.

Satzzeichen (Punkt, Komma, Fragezeichen) stehen direkt nach dem vorausgehenden Buchstaben. Nach dem Zeichen folgt per Leertaste ein Abstand.

Ausnahmen: Beim Gedankenstrich steht vorab und nachher ein Leerraum.

Anführungen

Wörtliche Rede oder Zitate werden durch vorangestellte und abschließende Zeichen gekennzeichnet. In deutschem Text stehen sie zu Beginn unten und am Ende oben. Sie können auch mittig in spitzen Anführungszeichen stehen.

„deutsch“
»französisch«
«schweiz»
"falsch"

» « ordnen sich optisch besser in den Text ein. Allerdings sind sie nur bei Schriften mit entsprechendem Zeichenvorrat möglich!

Falsch ist die Verwendung von "Zollzeichen". (Auf der #Taste zu finden.)

"englisch"

Zur weiterverarbeitenden Erfassung werden einfache deutsche Anführungszeichen getastet. Im Layout können sie umgewandelt werden für die Form der Endausgabe. Achtung: Das von manchen Programmen angebotene automatische Konvertieren von Zollzeichen produziert englische Anführung.

Für den unmittelbaren Ausdruck erfasster Text wird endgültig formatiert:

Textbeginn „ = Shift + Zeichentaste. Textende " = alt + Zeichentaste.

Französische Anführung bei Textbeginn: Shifttaste+alt+Q; bei Textende: alt-Taste+Q (MacOS). (Nur möglich bei entsprechend ausgestatteter Schrift.)

- Der Bindestrich

Der kurze Strich auf Mittelhöhe der Schrift heißt Divis, Bindestrich oder

Trennstrich. Damit ist die Funktion klar: Er verbindet Kuppelwörter oder trennt (beim Umbruch am Zeilenende) Worte, die nicht mehr in die Zeile passen.

Zur Eingabe ohne Wortabstand den normalen Bindestrich tasten.

– **Der Gedankenstrich**

Der Strich ist länger als das Divis, ein halbes Geviert lang – das entspricht der halben Schriftgröße. Er wird daher auch Halbgeviertstrich genannt oder Streckenstrich.

Die Funktionen: Gedankenstriche zeigen inhaltliche Gedankeneinschübe an.

Eingegeben werden sie mit Wortabstand vorher und nachher durch Drücken von alt+Zeichen (Layoutprogramme/MacOS).

In Word findet sich der Gedankenstrich unter Einfügen/Sonderzeichen/Symbol.

Minus In mathematisch/wissenschaftlichem Text wird er als Minuszeichen ohne Leerraum unmittelbar vor der Zahl eingesetzt, -4°Celsius .

In Fahrplänen etc. für Streckenangaben steht das Zeichen ohne Leerraum: München–Wien.

Auslassung Als Auslassungszeichen, hier für Centbeträge, steht das Zeichen direkt hinter dem Komma 72,– Euro.

: **Der Doppelpunkt**

Er verweist auf weiterführende Inhalte wie Dialog, Zitat oder Aufzählung. Er wird ohne Leerraum vorher, aber mit (halbem) Leerzeichen danach getastet.

Achtung: Typografische Auszeichnung kann Doppelpunkte überflüssig machen. Mehr dazu unter Textgestaltung.

, **Das Komma**

Es trennt und gliedert Satzteile, steht ohne Leerraum vorher, mit Raum danach.

Dezimalstellen Ausnahme: Als gliederndes Zeichen für Dezimalstellen steht zwischen ihm und den nachfolgenden Zahlen kein Raum: 12,80 Euro.

Mathematische Zeichen

> sind keine Textzeichen. > bedeutet größer als, < bedeutet kleiner als, als Ersatz für Pfeile sind beide ungeeignet. Ebenso falsch ist es, sie als Anführungszeichen einzusetzen.

0 heißt Null, angewendet in 100.000. Das O (versales o) sieht anders aus, es taugt nicht als Zahl. Die differenzierende Schreibweise von Zahlen in Mediävalziffern – Zahlen auf Höhe der Kleinbuchstaben – ist nur für Fonts möglich, die diesen Schriftschnitt anbieten: 136.000 km.

. **Der Punkt**

Satzschluss Der Satz-schließende Punkt folgt unmittelbar am Wort mit Leerraum danach.

Zeitangabe Bei Zeitangaben steht der Punkt ohne Leerraum, also 12.30 Uhr, ebenso bei

Gliederung Abkürzungen – Abk. – und zur Gliederung größerer Zahlen – 136.000 km.

Auslassung Als Auslassungszeichen eines oder mehrerer nicht geschriebener Wörter stehen ... mit Wortabstand davor und danach.

...Als Auslassungszeichen am Zeilenbeginn und als Ausgangszeichen am Satzende stehen Punkte ohne Wortabstand...

Trennungen

entstehen automatisch im Umbruch, werden also beim Erfassen nicht definiert.

Ausnahmen sind Kuppelworte, etwa bei »Kopf- und Fußsteg«, wo das Zeichen eine Auslassung anzeigt. Durch Eingabe von nicht trennenden Leerzeichen kann verhindert werden, dass im Umbruch ein Trennstrich an Zeilenende oder Anfang solo steht.